



Aptitud para el transporte de pequeños rumiantes



© iStock/mijastrzebski



Introducción

El transporte puede causar angustia, lesiones o incluso la muerte si no se planifica y ejecuta adecuadamente. Los ovinos y caprinos son animales sociables y gregarios, por lo que deben ser trasladados en grupo. Proporcionar instalaciones y equipos adecuados para el manejo y el transporte (también teniendo en cuenta las condiciones climáticas del momento) pueden reducir muchos de los riesgos para el bienestar animal. Además, una formación y supervisión adecuadas de los operarios de la empresa, los encargados y los conductores puede contribuir a minimizar los problemas de bienestar. Garantizar que sólo se carguen animales en buen estado físico es el aspecto más importante para mantener el bienestar durante el transporte. Las consecuencias más graves para el bienestar asociadas al transporte se dan en corderos y cabritos (machos) de producción lechera, así como en el ganado reproductor descartado. Las ovejas tienden a no mostrar signos de malestar, lo que hace que la evaluación de su aptitud para el transporte sea especialmente compleja. Para más información sobre el concepto de aptitud para el transporte, consulte la **Ficha temática "Aptitud para el transporte"**.



Requisitos legales

El Reglamento (CE) nº 1/2005 del Consejo, de 22 de diciembre de 2004, especifica la protección de los animales durante el transporte.

"Sólo podrán transportarse los animales aptos para efectuar el viaje previsto [...]".

(Anexo I, Capítulo I, 1.)

"Los animales que presenten lesiones, problemas fisiológicos o un proceso patológico no se considerarán aptos para el transporte [...]".

(Anexo I, Capítulo I, 2.)

No obstante, podrán considerarse aptos para el transporte los animales enfermos o heridos cuando: (a) presenten lesiones o enfermedades leves y su transporte no sé lugar a sufrimientos adicionales; en caso de duda, se pedirá asesoramiento veterinario; [...].

(Anexo I, Capítulo I, 3.)

Los animales que enfermen o se lesionen durante el transporte, deberán ser separados de los demás y recibir primeros auxilios [...] deberán recibir una atención veterinaria adecuada y, si fuera necesario, se procederá a su sacrificio o matanza de urgencia [...]".

(Anexo I, Capítulo I, 4.)

Las hembras en periodo de lactancia de las especies bovina, ovina y caprina que no vayan acompañadas de sus crías deberán ser ordeñadas a intervalos no superiores a 12 horas.

(Anexo I, Capítulo I, 6.)



Método

Antes de cargar el ganado para su transporte, es necesario verificar su aptitud para el viaje previsto. La inspección debe incluir una evaluación exhaustiva de las medidas de salud y bienestar de los animales. Esto reducirá el riesgo de que los animales sufran problemas de bienestar o no sobrevivan al trayecto. Las medidas basadas en los animales, así como los registros de la explotación, deben estar relacionadas con:

- Lesiones
- Debilidad fisiológica
- Proceso patológico

En todos los casos donde existan dudas sobre la aptitud del animal para el transporte, se solicitará el asesoramiento de un veterinario.



Debilidad fisiológica

Los animales que presentan debilidad fisiológica no deben considerarse aptos para el transporte, a menos que el transporte no les cause un sufrimiento adicional. La siguiente sección describe los estados corporales relacionados con la debilidad fisiológica que hacen que los animales no sean aptos para el transporte.

Debilidad fisiológica	Descripción del indicador basado en el animal	Resultados que hacen que los animales no sean aptos para el transporte
Condición corporal	Un animal con mala condición corporal suele ser más susceptible a los factores de estrés del transporte. Por esta razón, los animales extremadamente delgados no se consideran aptos para el transporte.	BCS < 2,0 en una escala de 1 a 5: Ovinos: durante la palpación, las apófisis óseas espinosas dorsales son afiladas y prominentes y pueden palparse fácilmente, no hay cobertura de grasa sobre el lomo, el músculo del lomo es poco profundo, las apófisis transversas son puntiagudas y es fácil pasar los dedos por debajo de ellas; Cabras: columna vertebral claramente visible, con depresión profunda entre cada vértebra; las costillas cortas forman un estante continuo, sin grasa y poco músculo entre la parte superior de la columna vertebral y las costillas cortas; costillas claramente visibles y el cartílago del esternón se puede palpar fácilmente.
Incapacidad para moverse de forma independiente sin dolor o para caminar sin ayuda.	Cuando los animales no pueden distribuir el peso en las cuatro extremidades por igual (desplazamiento repetido del peso entre las patas o reposo permanente de una extremidad) o se observa reticencia a soportar peso al caminar, es muy poco probable que puedan moverse sin dolor y, por tanto, estos animales no son aptos para el transporte.	Ovejas: Puntuación de cojera ¹ ≥ 2 en una escala de 0 a 6: Acortamiento de la zancada, cabeceo, incapacidad para apoyar peso en la extremidad afectada, puede caminar de rodillas, decúbito, reticencia a levantarse o moverse; Cabras: Puntuación de cojera ² ≥ 3 en una escala de 1 a 5: Cojea, es incapaz de soportar peso sobre las cuatro patas, puede caminar de rodillas o con las extremidades estiradas y sin doblar las articulaciones.
Fatiga o agotamiento	Un animal que muestre signos de fatiga o agotamiento severo no es apto para el transporte.	Reticencia a moverse o mantenerse de pie, respiración forzada, gran deseo a descansar en posición decúbito.
No ambulatorio	Se considera que un animal no es ambulatorio cuando no puede levantarse o es incapaz de mantenerse en pie sin ayuda, pero sigue vivo. Un animal que presente tal estado no es apto para el transporte.	El animal es incapaz de levantarse o mantenerse de pie sin ayuda.

¹Kaler, J., Wassink, G. J., & Green, L. E. (2009). The inter- and intra-observer reliability of a locomotion scoring scale for sheep. *The Veterinary Journal*, 180(2), 189-194. <https://doi.org/10.1016/j.tvjl.2007.12.028>

²Consejo Nacional para el Cuidado de los Animales de Granja. (2022). Código de Prácticas para el Cuidado y Manejo de los Caprinos (p. 142). Consejo Nacional para el Cuidado de los Animales de Granja. https://www.nfacc.ca/pdfs/codes/goat/Goat%20Code%202022_Final.pdf



Debilidad fisiológica

Debilidad fisiológica (continuación)	Descripción del indicador basado en el animal	Resultados que hacen que los animales no sean aptos para el transporte
Estado de gestación	Hembras preñadas que hayan superado al menos el 90 % o más del período de gestación previsto, o hembras que han parido la semana anterior.	En los últimos 15 días de gestación calculados según la fecha de reproducción y la primera semana posparto, respectivamente.
Neonatos	En general, los corderos de menos de una semana de edad, salvo que sean transportados a menos de 100 km, no son aptos para el transporte. Además, los corderos y cabritos en los que el ombligo no ha cicatrizado completamente (es decir, cicatrización de la herida umbilical) no deben ser transportados.	Muñón umbilical adherido, o costra de la herida umbilical visible; Fecha de nacimiento dentro de los últimos 7 días.



Procesos patológicos

Los animales que presenten un proceso patológico no deben ser aptos para el transporte a menos que estén sólo levemente heridos/enfermos y que el transporte no les cause sufrimiento adicional. En la sección siguiente se describen las condiciones relacionadas con un proceso patológico que hace que los animales no sean aptos para el transporte.

Procesos patológicos	Descripción del indicador basado en el animal	Resultados que hacen que los animales no sean aptos para el transporte
Inflamación	Los animales que presenten una protuberancia corporal anormal o una hinchazón localizada que esté causando dolor no deben considerarse aptos para el transporte.	Agrandamiento de una parte del cuerpo que causa dolor, por ejemplo: absceso, hernia.
Prolapso	El prolapso se refiere a la protrusión de un órgano que provoca que un animal no sea apto para el transporte.	Cualquier prolapso (colon, vagina, útero).
Visión deficiente	Los animales ciegos suelen estar desorientados, asustados, estresados y no son aptos para el transporte.	Ceguera en ambos ojos.
Diarrea	Diarrea profusa con grave alteración del estado general y alto riesgo de deshidratación que incapacita a los animales a ser aptos para el transporte.	Heces sueltas y acuosas, suciedad fecal abundante en los cuartos traseros, deshidratación
Descargas	La secreción purulenta evidente es un signo de inflamación aguda que hace que los animales no sean aptos para el transporte. En estos casos, la aptitud del animal para el sacrificio es cuestionable.	Secreción purulenta evidente en ojos, nariz o vulva.
Trastorno respiratorio	Los animales con signos de respiración dificultosa, a menudo asociados a indicios de sufrimiento general, como la cabeza extendida, no son aptos para el transporte.	Neumonía, aumento de la frecuencia respiratoria, respiración agitada, jadeo, respiración con la boca abierta, tos.
Rumen hinchado	Los animales que están hinchados hasta el punto de mostrar signos de incomodidad o debilidad no son aptos para el transporte.	Rumen distendido.
Comportamiento anormal	Un trastorno generalizado del sistema nervioso que resulta en comportamiento anómalo o peligroso hace que los animales no sean aptos para el transporte.	Desorientación, movimientos forzados, comportamiento agresivo.
Deformaciones	Las deformidades (congénitas) de las patas o las pezuñas severamente aumentadas presentan un alto riesgo de lesiones y pueden provocar dolor, lo que hace que los animales no sean aptos para el transporte.	Puntuación de cojera (véase más arriba), peso no distribuido equitativamente en las cuatro extremidades.
Alteración de las articulaciones	La artritis es una enfermedad dolorosa que incapacita a los animales para el transporte.	Puntuación de cojera (véase más arriba), peso no distribuido equitativamente en las cuatro extremidades.
Retención de placenta	Una placenta no expulsada completamente indica que el animal está a menos de una semana postparto o un trastorno metrítrico de larga duración.	Placenta visible.
Alteraciones de la ubre	La mastitis clínica (inflamación aguda de la glándula mamaria), la congestión o la gangrena de la ubre son afecciones dolorosas que hacen que los animales no sean aptos para el transporte.	La ubre se hincha, enrojece y es dolorosa; los animales afectados parecen cansados, pierden peso y presentan un aumento de la temperatura corporal.



Proceso patológico

Proceso patológico (continuación)	Descripción del indicador basado en el animal	Resultados que hacen que los animales no sean aptos para el transporte
Hipo/hipertermia	Los animales con una temperatura corporal fuera de los límites fisiológicos no son aptos para el transporte.	<p>Fiebre: en ovejas temperatura rectal > 39,6 °C; en cabras temperatura rectal > 41 °C</p> <p>Hipotermia: temperatura rectal < 37 °C</p>
Inflamación umbilical	La inflamación del ombligo en corderos o cabritos recién nacidos o jóvenes hace que el animal no sea apto para el transporte. En ovejas , la infección umbilical suele derivar en una necrobacilosis hepática (a los 10-14 días) o en una peritonitis séptica (dentro de los primeros cinco días de vida), siendo ambas enfermedades mortales. En las cabras , la infección umbilical generalmente se presenta como "enfermedad articular", causando la inflamación de varias articulaciones, que se vuelven calientes y dolorosas.	<p>Oveja: aspecto apagado, deprimida, en mal estado y débil, espalda arqueada, cabeza baja;</p> <p>Cabras: articulaciones hinchadas, calientes y dolorosas</p>

Recomendación de inspección

- La aptitud de cada animal para el transporte debe evaluarse antes de la carga.
- La evaluación del dolor (véase el anexo) puede utilizarse para respaldar la toma de decisiones sobre la aptitud del animal para el transporte en relación con afecciones dolorosas (por ejemplo, heridas, inflamación, rumen distendido, alteraciones de las articulaciones y de la ubre, inflamación umbilical).
- En caso de duda sobre la aptitud de un animal para el transporte, se solicitará siempre el asesoramiento de un veterinario.



Anexo

Evaluación del dolor

La evaluación de la puntuación total del dolor puede utilizarse para apoyar la toma de decisiones sobre la aptitud de un animal para el transporte en relación con afecciones dolorosas (por ejemplo, heridas, inflamación, rumen hinchado, alteraciones de las articulaciones y de la ubre, inflamación umbilical). A continuación, se presentan esquemas de evaluación del dolor basados en escalas de expresión facial en ovinos y caprinos. Si los animales muestran signos evidentes de dolor, es posible que no sean aptos para el transporte.

Escala de expresión facial del dolor en ovino

Para obtener una descripción de la escala de expresión facial del dolor en ovejas, véase McLennan et al. (2016).

Tabla 1: Evaluación de la puntuación total de dolor en ovejas mediante la escala de expresión facial del dolor en ovejas (McLennan et al., 2016). Los animales que muestren signos evidentes de dolor pueden no ser aptos para el transporte.

Desviaciones en las zonas faciales	Puntuación	
Tensión orbital	No está presente	<input type="checkbox"/> (0)
	Parcialmente presente	<input type="checkbox"/> (1)
	Presente	<input type="checkbox"/> (2)
Tensión en las mejillas (músculo masetero)	No está presente	<input type="checkbox"/> (0)
	Parcialmente presente	<input type="checkbox"/> (1)
	Presente	<input type="checkbox"/> (2)
Posición anormal de las orejas	No está presente	<input type="checkbox"/> (0)
	Parcialmente presente	<input type="checkbox"/> (1)
	Presente	<input type="checkbox"/> (2)
Perfil labial y mandibular anormal	No está presente	<input type="checkbox"/> (0)
	Parcialmente presente	<input type="checkbox"/> (1)
	Presente	<input type="checkbox"/> (2)
Forma anormal de las fosas nasales y del surco nasolabial	No está presente	<input type="checkbox"/> (0)
	Parcialmente presente	<input type="checkbox"/> (1)
	Presente	<input type="checkbox"/> (2)
Puntuación total de dolor	_____ (sobre un máximo de 10)	

Escala de expresión facial del dolor en cabras

Posición de las orejas



Simétricas/hacia delante (0)

Asimétrica (1)

Hacia atrás (2)

base de las orejas colocada hacia delante, el ángulo de los pabellones auriculares varía según el tipo de oreja

una oreja inclinada hacia atrás o en un ángulo diferente que el otra

ambas orejas pegadas hacia atrás

Forma y dilatación de la nariz



En forma de U/dilatada (0)

Forma intermedia/dilatación (1)

En forma de V/contraída (2)

Perfil de las fosas nasales y del surco nasolabial en forma de U, fosas nasales relajadas/dilatadas

Fosas nasales parcialmente curvadas/anguladas, fosas nasales algo contraídas

Perfil de las fosas nasales y del surco nasolabial en forma de V, fosas nasales contraídas

Figura 1: Escala de expresión facial para cabras con cuatro unidades de acción facial desarrollada por Weeder et al. (2023).

Escala de expresión facial del dolor en cabras (continuación)

Tensión orbital



Relajado o alerta (0)

Retraído o tenso (1)

sin tensión alrededor de la órbita, ojos completamente abiertos o abiertos en su mayor parte, pueden ser visibles el blanco de los ojos o estar hinchados

la abertura del ojo está más de la mitad cerrada, hay tensión alrededor de la órbita, parece generalmente desatento al entorno

Tensión en las mejillas



Ausente (0)

Tensas (1)

mejillas relajadas, con pocas o ninguna línea de tensión

contracción de la mandíbula que provoca un aumento de la tensión del músculo masetero, causando un aspecto abultado de las mejillas. También pueden estar presentes líneas de tensión en el arco cigomático debajo del ojo.

Figura 1 (continuación): Escala de expresión facial para cabras con cuatro unidades de acción facial desarrollada por Weeder et al. (2023).

Tabla 2: Evaluación de la puntuación total de dolor en cabras mediante la escala de expresión facial de las cabras (Weeder et al., 2023). Los animales que muestran signos evidentes de dolor pueden no ser aptos para el transporte.

Desviaciones en las zonas faciales	Puntuación	
Posición de las orejas	Simétricas/hacia delante	<input type="checkbox"/> (0)
	Asimétrica	<input type="checkbox"/> (1)
	Hacia atrás	<input type="checkbox"/> (2)
Forma y dilatación de las fosas nasales	En forma de U/dilatada	<input type="checkbox"/> (0)
	Forma intermedia/dilatación	<input type="checkbox"/> (1)
	En forma de V/ contraída	<input type="checkbox"/> (2)
Tensión orbital	Relajado o alerta	<input type="checkbox"/> (0)
	Retraído o tenso	<input type="checkbox"/> (1)
Tensión en las mejillas	Ausente	<input type="checkbox"/> (0)
	Tensas	<input type="checkbox"/> (1)
Puntuación total de dolor	_____ (de un máximo de 6)	



Referencias

- McLennan, K. M., Rebelo, C. J. B., Corke, M. J., Holmes, M. A., Leach, M. C., & Constantino-Casas, F. (2016). Development of a facial expression scale using footrot and mastitis as models of pain in sheep. *Applied Animal Behaviour Science*, 176, 19–26. <https://doi.org/https://doi.org/10.1016/j.applanim.2016.01.007>
- Weeder, M. M., Kleinhenz, M. D., Reppert, E. J., Fritz, B. R., Viscardi, A. V., Montgomery, S. R., Martin, M. S., Curtis, A. K., Leslie, A. A., Lou, M. E., Hall, M. G., & Coetzee, J. F. (2023). Optimal lameness induction model development using amphotericin B in meat goats. *Translational Animal Science*, 7(1), txad105. <https://doi.org/10.1093/tas/txad105>